

Readings & Hymns

Sunday of the Publican and Pharisee

(Beginning of the Lenten Triodion)



Troparion, Resurrection - Tone of the week, and of the Temple

verse: **Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit;**

verse: **now and ever and unto ages of ages. Amen.**

Kontakion, Triodion, Publican and Pharisee - Tone 4

Let us flee from the pride of the Pharisee!

Let us learn humility from the Publican's tears!

Let us cry to our Savior:

"Have mercy on us, //

O only merciful One!"

The Prokeimenon - *In the Tone of the Week.*

Epistle

§ 296: II Timothy 3: 10 - 15 (Sunday)

***Reader:* The reading from the [second] Epistle of the Holy Apostle Paul to Timothy.**

MY SON TIMOTHY thou hast carefully followed my doctrine, manner of life,
purpose, faith, longsuffering, love, patience,

persecutions, afflictions, which happened to me at Antioch, at Iconium, at Lystra.

What persecutions I endured; but out of them all the Lord delivered me!

Yea, and all that will live godly in Christ Jesus shall suffer persecution.

But evil men and seducers shall grow worse and worse,
deceiving, and being deceived.

But continue thou in the things which thou hast learned and been assured of,
knowing from whom thou hast learned them,
and that from childhood thou hast known the Holy Scriptures,
which are able to make thee wise unto salvation through faith
which is in Christ Jesus.

The Alleluia - *In the Tone of the Week.*



Gospel

§ 89; Luke 18: 10 - 14 (*Sunday, Sixteenth of Luke, Publican & Pharisee*)

THE LORD SAID THIS PARABLE: ¹⁰ Two men went up into the temple to pray;
the one a Pharisee, and the other a publican.

¹¹ The Pharisee stood and prayed thus with himself,
God, I thank thee, that I am not as other men are, extortioners, unjust, adulterers,
or even as this publican.

¹² I fast twice in the week, I give tithes of all that I possess.

¹³ And the publican, standing afar off, would not lift up so much as his eyes
unto heaven, but smote upon his breast, saying,
God be merciful to me a sinner.

¹⁴ I tell you, this man went down to his house justified rather than the other:
for every one that exalts himself shall be abased;
and he that humbles himself shall be exalted.

Stikhera of Repentance - Tone 8 *Sung from the Triodion on the Sundays of Pre-Lent and Great Lent.*

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit;

Open to me the gates of repentance, O Giver of Life, / For my spirit rises early to pray towards thy holy temple. / Bearing the temple of my body all defiled; / But in Thy compassion, // purify me by the loving kindness of Thy mercy.

Now and ever and unto ages of ages. Amen.

Lead me on the paths of salvation, O Mother of God, / For I have profaned my soul with shameful sins, / and have wasted my life in laziness. / But by thine intercessions, // deliver me from all impurity.

Tone 6 Have mercy on me, O God, / according to Thy great mercy; / according to Thine abundant mercy, // blot out my transgression!

When I think of the many evil things I have done, / wretch that I am, / I tremble at the fearful day of judgement. / But trusting in Thy living kindness, / like David I cry to Thee: / Have mercy on me, O God, // according to Thy great mercy.



Sunday of the Publican & Pharisee, at Vespers:

Lord, I call ... Tone 1 Brethren, let us not pray as the Pharisee: / for he who exalts himself shall be humbled. / Let us humble ourselves before God, / and with fasting cry aloud as the Publican: // God be merciful to us sinners. *Luke 18: 10-14.*

A Pharisee, overcome with vainglory, / and a Publican, bowed down in repentance, / came to Thee the only Master. / The one boasted and was deprived of blessings, / while the other kept silent and was counted worthy of gifts. / Confirm me, O Christ our God, in these his cries of sorrow, // for Thou lovest mankind.

Tone 8 Almighty Lord, I know how great is the power of tears. / For they led up Hezekiah from the gates of death; / they delivered the sinful woman from the transgressions of many years; / they justified the Publican above the Pharisee, / And with them I also pray: // Have mercy upon me. 4 [2] Kgs. 20: 1-6; Luke 7: 36-50.

The Apostikha - Tone 5 Mine eyes are weighed down by my transgressions, / and I cannot lift them up and see the height of heaven. / But receive me, Savior, in repentance as the Publican // and have mercy on me. cf *Prayer of Manasses*.

Exapostilarion

Let us flee from the wicked boasting of the Pharisee and let us learn the noble humility of the Publican, that we may be exalted and cry aloud with him to God: Be merciful unto Thy servants, Christ our Saviour, born of a Virgin, who hast of Thine own will endured the Cross and with Thyself raised up the world by Thy divine power.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Theotokion

The Maker of creation and the God of all took mortal flesh from thine undefiled womb, O Theotokos worthy of all praise, and He renewed the whole of my corrupted nature. As before childbirth, so He left thee again after childbirth. Therefore we all praise thee with faith and we cry: Rejoice! Glory of the world.

